



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



ENAV S.p.a.

*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

**INTESA ISTITUZIONALE DI PROGRAMMA
TRA IL GOVERNO DELLA REPUBBLICA ITALIANA
E LA REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ACCORDO DI PROGRAMMA QUADRO “MOBILITA”

I ATTO INTEGRATIVO

Roma, 06/07/2005



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



ENAV S.p.a.

*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

TRA

IL MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE
IL MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
LA REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ENAC
ENAV SPA
RETE FERROVIARIA ITALIANA SPA
AUTORITA' PORTUALE DI CAGLIARI
AUTORITA' PORTUALE DI OLBIA

- VISTO** l'APQ Mobilità sottoscritto a Roma il 18 marzo 2004;
- VISTO** l'art.14 del su richiamato APQ che contempla la possibilità di addivenire a modifiche e/o integrazioni dell'Accordo stesso mediante specifici "protocolli aggiuntivi";
- VISTO** l'art. 7 – Quadri di riferimento programmatici dell'APQ - del su richiamato APQ che al punto 3. stabilisce che gli interventi di cui al comma 1 saranno recepiti all'interno del quadro attuativo del presente Accordo mediante la sottoscrizione di specifici Atti aggiuntivi, subordinati alla definizione del quadro tecnico-progettuale e finanziario e comprenderanno le schede-intervento di cui all'Allegato 2 della Delibera CIPE 76/2002 opportunamente compilate tenendo conto delle modalità previste dalla Circolare sulle procedure di monitoraggio degli Accordi di Programma Quadro del Ministero dell'Economia e delle Finanze;
- CONSIDERATO** che l'art.10, comma 3 del citato APQ Mobilità individua per gli interventi finanziati ex delibera CIPE n.17/2003 l'Assessorato dei Trasporti della Regione Autonoma della Sardegna quale responsabile nonché soggetto attuatore degli stessi;
- VISTA** la Delibera CIPE n.17/2003 nella quale al paragrafo 6.4 si specifica che "le risorse non impegnate entro il 2005, attraverso obbligazioni giuridicamente vincolanti da parte dei beneficiari finali - quali risultano dai dati forniti dalle Amministrazioni centrali e regionali destinatarie delle risorse stesse – saranno riprogrammate da questo Comitato, secondo le procedure contabili previste dall'art.5, comma 3, della legge n.144/1999";
- VISTA** la richiesta della Regione Autonoma della Sardegna che con nota n.2770 del 6 aprile 2005, in accordo con ENAC, chiede la modifica del testo dell'articolo 10 dell'Accordo, sostituendo il comma 3, come di seguito riportato;



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



ENAV S.p.a.

*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

PRESO ATTO

che si rende necessario modificare l'art.10 del citato APQ Mobilità nei termini di una sostituzione del vigente comma 3;

VISTO il verbale, n.prot. 0015421 del 19.05.2005, trasmesso in pari data ai soggetti sottoscrittori dell'Accordo, relativo alla riunione del 13 aprile 2005, in cui ENAC ha comunicato di voler inserire nel programma attuativo degli interventi dell'APQ Mobilità due nuovi interventi già inseriti nel Quadro di riferimento programmatico dell'APQ - Tavola E dell'Allegato 1 al n. 3 e n.4 e di implementare il finanziamento dell'intervento ENAC-CA-01, di cui alla Tavola C -Programma attuativo, che pertanto passa da un costo di 37 milioni di euro a un costo complessivo di 43,5 milioni di euro e che i suddetti tre interventi saranno finanziati con risorse premiali del PON Trasporti 2000/2006.

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Atto Integrativo

Articolo 2

Finalità e obiettivi

Il presente Atto integrativo è finalizzato a rafforzare gli impegni assunti con l'APQ sottoscritto il 18 marzo 2004 tramite l'inserimento di 2 ulteriori interventi nel settore del trasporto aeroportuale di competenza ENAC nel quadro attuativo dell'Accordo, già inseriti nel Quadro di riferimento programmatico dell'APQ - Tavola E dell'Allegato 1 al n. 3 e n.4 e un implementazione del finanziamento dell'intervento ENAC-CA-01, di cui alla Tavola C -Programma attuativo - Interventi sul sistema aeroportuale dell'Allegato 1, che pertanto passa da un costo di 37 milioni di euro a un costo complessivo di 43,5 milioni di euro.

I suddetti tre interventi saranno finanziati con risorse premiali del PON Trasporti 2000/2006.

Il presente Atto è, altresì, finalizzato al recepimento della richiesta avanzata dalla Regione Sardegna con nota n.2770 del 6 aprile 2005, in accordo con ENAC, relativa alla modifica del testo dell'articolo 10 dell'Accordo, sostituendo il comma 3 e introducendo il comma 4, come di seguito riportato.

Articolo 3

Programma attuativo - Elenco interventi

1. Il presente Atto integrativo comprende pertanto in aggiunta agli interventi previsti nell'Accordo,



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



ENAV S.p.a.

*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

sottoscritto il 18 marzo 2004, due ulteriori nuovi interventi di competenza ENAC, elencati nella successiva Tavola C del Programma attuativo - Interventi sul sistema aeroportuale dell'Allegato 1, che sostituisce la Tavola C allegata all'Accordo stipulato in data 18 marzo 2004, e opportunamente descritti sia nella Relazione Tecnica, che è parte integrante del presente Atto Integrativo (Allegato 2) che nelle schede intervento (Allegato 3), redatte ed inserite a cura della Regione Sardegna nell'applicazione informatica di cui alla Delibera CIPE n. 76 del 2 agosto 2002.

2. L'intervento sull'aeroporto di Alghero "riqualificazione pista di volo, completamento riqualificazione via di rullaggio, adeguamento sosta aeromobili" (codice RAS 07) verrà suddiviso in tre interventi in base agli appalti: "ampliamento piazzali sosta aa mm" (codice ENAC AL 03-01), "riqualifica pista di volo" (codice ENAC AL 03-02) "completamento via di rullaggio"(codice ENAC AL 03-03).
3. L'intervento ENAC-CA-01, di cui alla Tavola C -Programma attuativo - Interventi sul sistema aeroportuale dell'Allegato 1, passa da un costo di 37 milioni di euro a un costo complessivo di 43,5. milioni di euro.

Pertanto il nuovo Programma attuativo dell'intero Accordo, passa da Euro 620,812 milioni di Euro a complessivi **641,312** milioni di Euro e comprende:

- n. 4 interventi di competenza RFI sul sistema ferroviario, dotati di disponibilità finanziarie certe, per un importo complessivo di **332,750** milioni di euro, come meglio descritto alla Tavola A dell'Allegato 1 con riferimento alla fonte finanziaria;
- n. 1 intervento e uno studio di fattibilità di competenza della Regione Sardegna, sul sistema ferroviario, dotati di disponibilità finanziarie certe, per un importo complessivo di **4,40** milioni di euro, come meglio descritto alla Tavola A dell'Allegato 1 con riferimento alla fonte finanziaria;
- n. 24 interventi sul sistema portuale, dotati di disponibilità finanziarie certe, per un importo complessivo di **131,013** milioni di euro, come meglio descritto alla Tavola B (Infrastrutture portuali e Interventi di manutenzione straordinaria) dell'Allegato 1 con riferimento alla fonte finanziaria;
- n. 17 interventi sul sistema aeroportuale, dotati di disponibilità finanziarie certe, per un importo complessivo di **173,149** milioni di euro. Il tutto come meglio descritto alla Tavola C dell'Allegato 1, con riferimento alle fonti finanziarie;

Art. 5

Quadro finanziario riepilogativo del Programma attuativo

L'art. 5 dell'APQ Mobilità, stipulato in data 18 marzo 2004 è sostituito dal testo seguente:

1. Il quadro finanziario del programma attuativo di cui all'articolo 4 è pari a complessivi **641,312** milioni di Euro, suddivisi nella Tavola 1 sulla base dei differenti settori che concorrono al più complessivo sistema della mobilità sarda.



Ministero
dell'Economia e
delle Finanze



Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti



Regione
Autonoma della
Sardegna



Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.



Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile



ENAV S.p.a.

Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.

Autorità
Portuale di
Cagliari

Autorità
Portuale di
Olbia

APQ MOBILITA' - PROGRAMMA ATTUATIVO

TAVOLA 1 - Riepilogo costi e coperture finanziarie per sistemi di trasporto

(milioni di euro)

Fonti finanziarie	Sistema ferroviario	Sistema portuale	Sistema aeroportuale	Totale
Contratto di Programma F.S. spa 1994-2000	216,446	-	-	216,446
Contratto di Programma F.S. spa 2001-2005	116,304	-	-	116,304
Programma triennale 2003-2005	-	79,862	-	79,862
Legge n. 166/2002	-	27,354	-	27,354
Legge 413/1998	-	23,797	-	23,797
PON Trasporti 2000-2006	-	-	111,678	111,678
Delibera CIPE n. 17/2003 – Quota ordinaria	4,400	-	47,331	51,731
Legge n. 135/1997	-	-	6,000	6,000
Risorse private	-	-	8,140	8,140
TOTALE	337,150	131,013	173,149	641,312

Articolo 6

Responsabili della realizzazione degli interventi

L'art. 10 dell'APQ Mobilità, stipulato in data 18 marzo 2004 è sostituito dal testo seguente:

1. Ai fini della realizzazione degli interventi infrastrutturali oggetto del presente Accordo, le parti individuano quali soggetti responsabili della realizzazione degli interventi, il responsabile tecnico di ciascun Ente attuatore. Detti responsabili si avvalgono, a loro volta, dei responsabili del procedimento di ciascun intervento. L'indicazione dei dati anagrafici e del recapito dei soggetti responsabili della realizzazione degli interventi è riportata nelle schede, costituenti l'applicazione informatica di cui alle delibere CIPE n.44/2000 e 76/2002.
2. Il responsabile della realizzazione degli interventi svolge i seguenti compiti:
 - a) pianifica il processo operativo teso alla completa realizzazione dell'intervento attraverso la previsione dei tempi, delle fasi, delle modalità e delle criticità;
 - b) organizza, dirige, valuta e controlla l'attivazione e la messa a punto del processo operativo teso alla completa realizzazione dell'intervento;
 - c) controlla costantemente il processo di attuazione dell'intervento, ponendo in essere tutte le azioni opportune e necessarie al fine di garantire la completa realizzazione dell'intervento nei tempi previsti e segnalando al soggetto responsabile dell'Accordo gli eventuali ritardi e/o ostacoli tecnico-amministrativi che ne dilazionano e/o ne impediscono l'attuazione, nonché ogni altra informazione richiesta;
 - d) raccoglie ed immette nell'Applicativo Intese i dati delle schede intervento e ne risponde della loro veridicità; verifica la veridicità delle informazioni contenute nelle singole schede intervento e l'attuazione degli impegni assunti, così come pone in essere tutte le azioni opportune e necessarie al fine di garantire la completa realizzazione dell'intervento nei tempi previsti; trasmette al responsabile dell'APQ la scheda intervento unitamente ad una relazione esplicativa contenente la



ENAV S.p.a.

*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*

*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*

*Regione
Autonoma della
Sardegna*

*Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.*

*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*

*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

descrizione dei risultati conseguiti, le azioni di verifica svolte, l'indicazione di ogni eventuale ostacolo amministrativo, finanziario o tecnico che si frapponga alla realizzazione dell'intervento e la proposta delle relative azioni correttive, nonché ogni altra informazione richiesta dal Responsabile dell'APQ;

3. Per gli interventi di cui alla Tavola C dell'Accordo, così come modificata dal presente Atto integrativo, le parti individuano:
 - a) nell'Assessorato dei Trasporti della Regione Autonoma della Sardegna il soggetto responsabile del solo intervento relativo allo scalo aeroportuale di Tortolì (Codice. RAS 03);
 - b) nell'ENAC il soggetto responsabile, nonché attuatore di tutti gli altri interventi relativi agli scali aeroportuali di Cagliari, Olbia ed Alghero così come opportunamente riportato nella Tavola C del Programma attuativo - Interventi sul sistema aeroportuale dell'Allegato 1, che sostituisce la Tavola C allegata all'Accordo stipulato in data 18 marzo 2004, nonché per i due nuovi interventi (codice ENAC AL 05; ENAC OL 04).
4. Per gli interventi finanziati con Delibera Cipe n. 17/2003 il cui soggetto attuatore è ENAC, il Ministero dell'Economia e delle Finanze si impegna a trasferire le risorse, di cui alla medesima Delibera Cipe n.17/2003, al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti affinché questi le trasferisca all'ENAC.

Articolo 7 **Disposizioni generali e finali**

Per quanto non espressamente indicato nel presente Atto integrativo si rimanda a quanto previsto nell'APQ stipulato il 18 marzo 2004.

Roma, 06/07/2005



ENAV S.p.a.

*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*

*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*

*Regione
Autonoma della
Sardegna*

*Rete
Ferroviaria
Italiana S.p.a.*

*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*

*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

Ministero dell'Economia e delle Finanze

Direttore Generale del Servizio per le politiche di sviluppo territoriale e le Intese - Dipartimento per le politiche di sviluppo e di coesione

Dott. Ing. Aldo Mancurti

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direttore Generale per le trasformazioni territoriali - Dipartimento per il coordinamento dello sviluppo del territorio, per le politiche del personale e gli affari generali

Dott. Ing. Pietroantonio Isola

Regione Autonoma della Sardegna

Direttore Generale dell'Assessorato dei Trasporti

Dott. Paolo Demetrino

Direttore Generale della Presidenza

Avv. Gianfranco Duranti

Direttore del Centro Regionale di Programmazione

Ing. Salvatore Orlando

Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.

Direttore Terminali viaggiatori e merci

Ing. Carlo De Vito

ENAC – Ente Nazionale per l'Aviazione Civile

Direttore Generale

Com. Silvano Manera

ENAV SPA

Claudio Pastore

Delegato dall'Amministratore ENAV

AUTORITA' PORTUALE DI CAGLIARI

Presidente

Dr. Antonio Granara

AUTORITA' PORTUALE DI OLBIA

Commissario

Dr. Felice D'Aniello



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Più
Ferrovie
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

ALLEGATO 1

TAVOLE RIEPILOGATIVE DEGLI INTERVENTI



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Più
Ferrovie
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

ALLEGATO 2

ALLEGATO TECNICO



*Ministero
dell'Economia e
delle Finanze*



*Ministero delle
Infrastrutture
e dei Trasporti*



*Regione
Autonoma della
Sardegna*



*Più
Ferrovie
Italiana S.p.a.*



*Ente Nazionale
per l'Aviazione
Civile*



*Ente Nazionale
di Assistenza al
Volo S.p.a.*

*Autorità
Portuale di
Cagliari*

*Autorità
Portuale di
Olbia*

ALLEGATO 3

SCHEDE/INTERVENTO